# 岡山大学国際同窓会

OKAYAMA UNIVERSITY INTERNATIONAL ALUMNI ASSOCIATION (OUIAA)



# NEWSLETTER VOL.9 JANUARY, 2016

世界への扉を開く



小長全学 Alumni 会長挨拶	1
Message from Okayama University Alumni Chairperson	•
森田岡山大学学長年頭挨拶 Message from Okayama University President	2
張国際同窓会長年頭挨拶 Message from OUIAA Chairperson	3
岡山大学スーパーグローバルデー2015実施報告 Report of Okayama University Super Global Day 2015	4

中四国支部設立経緯及び報告 Establishment of Chugoku-Shikoku Branch	···5
マイメンシン支部(バングラデシュ)設立および活動報告 Establishment and Activities of Mymensingh Branch, Bangladesh	6
Alumni in the World	···7
岡山大学国際同窓会会員登録システム運用開始	8





# 年頭挨拶

明けましておめでとうございま +

今年は、十干十二支によれば、 果実が成熟して固まってゆく年と いわれています。

マクロ的に見れば、内政面では、アベノミックスの政策が成果を出し結実する年となり、日本経済の好循環が実現することが期待されます。外政面では、我が国は近隣諸国との緊張関係も雪解けとなりつつあり、今後一層相互依存関係の強化に努め平和と繁栄を招来することが期待されます。

その中にあって我が岡山大学 Alumni(全学同窓会)は、国内では東京支部に続いて愛媛支部、広島支部を設立し、スーパーグローバルを目指す岡山大学の方針に沿うべくその活動を積極的に展開しております。

岡山大学 Alumni (全学同窓会) 会長 小長 啓一

海外で素晴らしい活動を展開しているのが、国際同窓会です。 すでに23か国46か所に支部が設立され、その活動は高い評価を 得ていると聞き及んでいます。

昨年10月18日の国際同窓会総会には私も出席させていただき 盛り上がる熱気と意欲に感動いたしました。とくに各国支部か ら提供されたお国自慢の民族舞踊、フォークソングなどは、異 文化交流のモデルであり、何回も思わず身を乗り出して拍手喝 采をいたしました。

今年は50か所の目標を早期に達成すると同時に、活動内容の 充実強化に努められて、多くの成果をあげられますよう心から 祈念いたします。

最後に張紅会長はじめ同窓会関係の皆さんのご多幸を祈念して挨拶に代えさせていただきます。

#### New Year's Message

Happy New Year to you all!

According to *jikkan junishi* (literally 10 stems and 12 branches, which refers to the Chinese zodiac symbols), 2016 is said to be a year in which fruits mature and harden.

Looking at the big picture, Japan's economy is expected to enter a virtuous cycle with results produced by Abenomics. As for foreign affairs, tension between Japan and its neighboring nations has started to ease. Japan is now expected to work harder to strengthen mutual relationships with them to bring peace and prosperity.

We, at the Okayama University Alumni, are actively engaged in its projects in line with the university's policy to become a "Top Global University," by establishing the Ehime and Hiroshima branches, following the Tokyo branch.

In overseas countries, the Okayama University International Alumni Association is promoting remarkable activities.

Keiichi Konaga, Chairperson of Okayama University Alumni

Having already set up 46 branches in 23 countries, I heard its achievements are highly appreciated. I attended the General Assembly of the Association held on October 18, 2015 and was very impressed by its energy and enthusiasm. In particular, I enjoyed traditional folk dances and songs performed by participants of branches in each country so much that I spontaneously leaned forward to applaud many times. I believe this is one of the true models of international cultural exchange.

On entering the new year, I sincerely hope that the Okayama University International Alumni Association achieves its original goal to establish a total of 50 branches around the world at an early point, as well as produce significant results by further improving its projects.

I would like to conclude my greetings by wishing all the best to Prof. Zhang Hong and to all of you who are associated with the alumni association.

## 年頭挨拶

明けましておめでとうございます。岡山大学長の森田 潔でございます。

2016年の年頭にあたり、国内および世界中で活躍しておられます全学および国際 Alumniの皆様に対しまして、新年のご挨拶を申し上げます。

私は、「美しい学都、岡山を創生:岡山大学に変化を」の"森田ビジョン"を掲げさせていただき、今年で5回目の新年を迎えました。この間、岡山大学は、世界に伍する総合大学として"臨床研究中核病院"の指定、"スーパーグローバル大学(SGU)"

#### の獲得、"橋渡し研究重点施設"認定など"研究力強化重点大学" の基盤固めを果たしてきました。

岡山大学長 森田

潔

特に、SGUに関する取り組みに関しましては、その数値目標の達成に向け、努力を重ねていただいており、中でも、国際同窓会支部は現在46カ所となり、留学生の支援、大学の宣伝、共同研究の協力など既に実質的な効果を出していただいております。また、今後海外留学生2000人の受け入れのために、その体制づくりをお願いしていくつもりですので、皆様のご支援をお願いし、年頭のご挨拶とさせていただきます。

## New Year's Message

Happy New Year!

As we start 2016, I would like to extend my New Year's greetings to the members of the Okayama University Alumni and the Okayama University International Alumni

Kiyoshi Morita, President of Okayama University Association, who play an active role in Japan and overseas.

This is my fifth new year since I declared the "Morita Vision," which is aimed to make a difference in Okayama University,

to create a new Okayama as a beautiful academic capital. During these years, Okayama University has been working to strengthen its foundation as a university that focuses on enhancing its research ability to become a globally competitive institute, having been selected as a Core Clinical Research Center, a Super Global University (SGU), and a research site for the Translational Research Network Program.

In particular, members of the SGU project are making tireless efforts to achieve their numerical targets. To this end, 46 branches of the Okayama University International Alumni Association have been producing practical results by a variety of activities, such as supporting international students, promoting Okayama University, and assisting joint research

projects. In the future, we plan to accept 2,000 international students. I would like to take this opportunity to ask for your kind support to establish a system to welcome more students from overseas.



カンボジア教育大臣 H.E. Mr. Hang Chuon Naron (右) との面談にて(2015.12.23) President Morita (left) H.E. Mr. Hang Chuon Naron, Minister of Education of Cambodia

# 年頭挨拶

新年明けましておめでとうございます。

岡山大学国際同窓会長の張紅でございます。

世界各地域の同窓生におかれましては、良き新年をお迎えになったこととご拝察申し上げます。引き続き本年もよろしくお願い致します。

さて、国際同窓会は岡山大学森田潔学長のご指導の下で、岡山大学 Alumni 小長啓一会長他関係者のご協力を頂きながら、全世界を対象に50か所の海外支部・拠点を設立するという方針に沿って頑張ってまいりましたが、お蔭をもちまして、昨年末

岡山大学国際同窓会長 張 紅

時点において、欧米やアジアの拠点および支部は合わせて46か所となりました。既に設立された支部は、それぞれの地域で相互の親睦活動にとどまらず、母校の宣伝活動や母国から優秀な留学生を送ってくださることにも協力していただいております。また、今年10月開催予定の第6回総会ではより多くの設立情報や支部活動をご紹介出来るよう願っております。

会員並びに関係者の皆様におかれましては今後とも国際同窓 会がより一層発展するよう温かいご支援をお願いいたします。

## New Year's Message

Zhang Hong, Chairperson of Okayama University International Alumni Association

Happy New Year. I hope all the alumni of Okayama University around the world had wonderful New Year holidays.

The Okayama University International Alumni Association has been working hard to achieve its goal to establish a total of 50 branches and offices around the world, under the direction of Prof. Kiyoshi Morita, the President of Okayama University, and in cooperation with Mr. Keiichi Konaga, the Chairperson of Okayama University Alumni, and other associated people. We have successfully opened a total of 46 branches and offices in Western and Asian countries as of the

end of 2015.

These branch offices work not only to build mutual relationships in each local community, but also to promote Okayama University and to help in sending able students from their country. In the 6th General Assembly to be held in October 2016, I would like to give an update



国際同窓会総会にて 5<sup>th</sup> OUIAA General Assembly (2015.10.18)

on establishment of branch offices and introduce our activities in detail.

I appreciate your continued support for further development of the Okayama University International Alumni Association.

# 岡山大学スーパーグローバルデー2015 実施報告

2015年10月18日、本学のグローバル化・国際交流の推進を目的とした新たな試み「岡山大学スーパーグローバルデー2015」が開催されました。秋晴れの中、国際同窓会の支部代表者31名(16か国)をはじめ、国内外から集まった400名を超える来場者が交流を深めました。

当日は次のとおり3部構成で開催されました。

- · 第1部「国際同窓会総会」
- · 第2部「記念講演会」
  - ・村上憲郎氏(エナリス社長、元Google米国本社副社長)
  - ・福武總一郎氏 (ベネッセホールディングス最高顧問)
- · 第3部「国際交流懇親会」

岡山大学創立五十周年記念館において、国際同窓会の張紅会長の開会挨拶で第1部「総会」が開幕、逢沢一郎衆議院議員、伊東香織倉敷市長が来賓挨拶を行いました。張紅会長が国際同窓会の活動を詳細に報告し、続いて森田学長が、2014年の総会後に設立された支部に感謝状と認定証の贈呈を行いました。最後に、参加者全員で記念写真の撮影を行い、総会は終了しました。

第2部「記念講演会」は、村上氏、福武氏の講師二名を招聘して開催。村上氏が「グローバル時代を生き抜く」、福武氏が「夢は持たねば実現しない」との演題で、各々講演しました。トップマネジメント二人を招いての講演に在学生や一般聴講者も多数出席し、積極的な質疑応答が行われました。

記念館前では、国際同窓会支部や在学生によるポスター発表 も行われ、多数の来場者が同窓会支部ポスターの活発な活動状 況に見入っていました。

岡山市内で開かれた懇親会(第3部)には、同窓生や大学関係者のほか、大森雅夫岡山市長、宮地俊明岡山県副知事、佐藤真治岡山県議会副議長はじめ多くの来賓が出席し、和やかに懇談が行われました。留学生や同窓生によるパフォーマンスや、山本洋子グローバル・パートナーズセンター長と張紅会長による合唱が披露されました。最後は出席者全員が「上を向いて歩こう」を大合唱し、大いに盛り上がった後、荒木勝理事による閉会の辞で幕を閉じました。

2016年度のスーパーグローバルデーは、2016年10月22日(土) に開催します!

## Report on Okayama University Super Global Day 2015

A new initiative to push forward globalization of the university and its international exchange, "Okayama University Super Global Day (OUSGD) 2015" was held on October 18, 2015. Under splendid fall skies, 31 branch representatives from 16 countries of the International Alumni Association and over 400 visitors from Japan and abroad gathered and deepened their ties.

The event consisted of three parts:

- · Part 1: General Assembly of the International Alumni Association
- · Part 2: Commemorative Speeches
- · Mr. Norio Murakami (Chief Executive Officer, President and Representative Director at ENERES, Co., Ltd., and former Vice President of Google, Inc.)
- · Mr. Soichiro Fukutake (Executive Advisor, Benesse Holdings, Inc.)
- · Part 3: International Reception

With an opening address by Prof. Zhang Hong, Chairperson of the International Alumni Association, the General Assembly began at Okayama University's 50th Anniversary Hall. Mr. Ichiro Aisawa, a member of the House of Representatives, and Ms. Kaori Ito, Mayor of Kurashiki City, delivered congratulatory speeches. Chairperson Zhang Hong provided a detailed report on alumni activities, followed by President Morita presenting letters of appreciation and certificates to new branches established after the previous general assembly. The meeting ended with a commemorative photograph of all participants.

In the second part, Commemorative Speeches, two guest speakers gave lectures by Mr. Murakami and Mr. Fukutake. The lectures by the two top managers attracted many audience members, including students and the general public, leading to a lively discussion.

In front of the anniversary hall, many visitors also enjoyed reading posters presented by alumni branches and students reporting on their activities.

The final part, the International Reception, was held at a hotel in Okayama City with alumni, university staff, Mayor Masao Omori of Okayama City, Vice-Governor Toshiaki Miyachi of Okayama Prefecture, Vice-Chairman Shinji Sato of the Okayama Prefectural Assembly, and many others. Various performances were presented including music, a fashion show, and dances by exchange students and alumni, as well as

singing by Prof. Yoko Yamamoto, Director of the Center for Global Partnerships and Education, and Chairperson Zhang Hong together. After enjoying the program, all participants sang "Sukiyaki" (Let's walk looking upward) in a huge chorus. The lively event closed with remarks by Prof. Masaru Araki, executive director and vice-president of Okayama University. The next OU Super Global Day will be held on Saturday, October 22, 2016!



# 中四国支部設立経緯及び近況報告

2011年に岡山大学国際同窓会が設立され、2016年までに50か所の支部を世界中に設立する計画で、地元の中四国にもぜひ支部を作ってほしいという要望がありました。

それを受けて2015年8月30日、岡山大学国際交流会館において張紅会長が呼びかけ、27名の同窓生の参加で支部設立準備大会が行われました。張建光氏が出席者の推薦で満場一致の賛成を得て1期目の支部長として選出されました。張建光支部長は副支部長に支洪濤氏、中島あゆみ氏、劉英姿氏、幹事が和田貞子氏、云洪凌氏、尚徳強氏を任命し、幹事会を立ち上げ、支部設立準備作業を着々と進めました。

同年10月18日、母校の50周年記念館会議室で岡山大学国際同窓会43番目の支部として中四国支部が発足しました。当日、来賓6名と同窓生約80名が出席しました。設立大会において、幹

#### 国際同窓会中四国支部幹事会

事会メンバーがそれぞれ自己紹介し、年度活動計画を紹介しま した。支部の顧問を小橋雅行氏、徐揚氏、姜波氏、甄立学氏、 田川氏、唐立超氏の6名に委嘱しました。

11月14日、同窓生27名が参加して支部設立後一回目の親睦会兼忘年会を開催しました。忘年会は大変賑やかとなり、会場はたくさんの笑顔と笑い声で溢れていました。

これからも国籍・年齢を問わず、同窓生たちに声掛けを続け ながら、今後も懐かしい顔ぶれで親睦を深めることに努力しま す。

以上が中四国支部設立の経緯及び近況報告です。最後に幹事会メンバー全員の感想をご紹介し、報告の締めくくりとします。 尚徳:卒業してから、長い間に母校とのつながりがなかった、

中四国支部設立時、思わず「ただいま」と一言、胸が熱

くなった。わが母校の永遠のご発展を祈る。

云 :母校を愛する卒業生の一人として、母校の世界トップ大 学への邁進に貢献したい。

We make you better, you make us stronger.

和田:初めての親睦会で連絡体制が十分ではないことにも関わらず、27名の同窓生が集まってくれた。大変賑やかな忘年会となり、感激だった。

劉 : ずっと遠ざかっていた大学はまた身近になり、青春に戻った感じ!

中島:国籍・年齢を問わず、同窓生たちに声掛けを続けながら、 今後も懐かしい顔ぶれで親睦を深めることを大いに期待 する。

支 : 皆さんと同じキャンパスで留学生の立場で学んでいたことを永遠の絆として大切にし、交流と親睦を深めていきたい。

張 : ここに名前を挙げていない多くの同窓生も中四国支部設立のために黙々と力を尽くして協力してくれた。Thank you for you. See you again.





#### Report on establishment of the Chugoku-Shikoku branch and recent activities

Board of the Chugoku-Shikoku branch

Following the call of Chairperson Zhang, 27 alumni participated in the preparatory meeting for opening a branch in the Chugoku and Shikoku regions, where Okayama University is located, on August 30, 2015. Mr. Zhang Jianguang was unanimously designated as the first branch director by the recommendation of the participants.

On October 18 of the same year, the Chugoku-Shikoku branch was opened as the 43rd branch of the Association at the Okayama University 50th Anniversary Hall. On that day, six

guests and some 80 alumni attended in the opening event, and each board member gave a self-introduction and introduced activity plans for the fiscal year.

On November 14, 27 alumni participated in the year-end party after the establishment of the branch to get to know each other. The event was very enjoyable, filled with smiles and laughter. We will keep strengthen and broaden friendship with our alumni regardless of nationality and age.

## マイメンシン支部(バングラデシュ)設立および活動報告

マイメンシン支部長 アナムル・ホーク

岡山大学国際同窓会マイメンシン支部(バングラデシュ)は、2014年12月21日に設立されました。主賓としてバングラデシュ農業大学(BAU)副学長のMd. Rafiqul Hoque教授が出席、BAUの各学部長も出席しました。岡山大学から村田芳行教授、ザヒド・マハムド国際同窓会副会長、大学スタッフのリン氏が出席し、村田教授がマイメンシン支部の設立を宣言。来賓や同窓生など参加者全員が、夕食とバングラデシュ伝統の歌や踊りを楽しみました。マイメンシンは、バングラデシュで2か所目の支部となります。(Photo 1)

<支部の活動>

- ・マイメンシン支部とBAUの土壌科学部は、「岡山大学における研究環境」と題してセミナーを共催しました。進行役は Mahmud Hossain土壌学部長で、同窓生や大学院生がセミナーに参加しました。(Photo 2)
- ・マイメンシン支部は、支部同窓生とその家族との交流プログラムを企画・実施しました。(Photo 3)







Photo1 Photo2 Photo3

#### Establishment and Activities of Mymensingh branch, Bangladesh

Dr. Md. Anamul Hoque, Director of Mymensingh branch

Okayama University International Alumni Association Mymensingh branch in Bangladesh was established on 21 December, 2014. Professor Dr. Md. Rafiqul Hoque, Vice-Chancellor of Bangladesh Agricultural University (BAU) was present as Chief Guest. Professor Dr. Yoshiyuki Murata of Okayama University declared of the OUIAA Mymensingh branch. Deans of Different Faculties and Directors of BAU were present in the occasion. Dr. Zaheed Mahmood, Vice-President of OUIAA and Mr. Lin of Okayama University were present as Guest of Honor. All invited guests, alumni and participants enjoyed traditional Bangladeshi cultural program followed by Dinner. Mymensingh is the second

branch in Bangladesh. (Photo 1)

<Branch Activities>

- · OUIAA Mymensingh branch and Department of Soil Science jointly organized Seminar on 'Opportunities of Higher Studies and Research at Okayama University.' Dr. Mahmud Hossain, Head of Department of Soil Science chaired over the session. Alumni and Master students were present in the seminar. (Photo 2)
- · OUIAA Mymensingh branch arranged a reunion program to enhance the relationship among alumni and family members. (Photo 3)

# Alumni in the World

#### ■岡山医科大学卒林迺惠医師に「台灣醫療典範獎」授与

岡山医科大学を卒業された林迺惠医師は2015年11月12日、台 湾政府より「台灣醫療典範獎」を授与されました。圓山大飯店 での授与式では、馬英九総統より同賞が授与されました。

林迺惠医師は「行醫72年」(医者人生72年)の功績がたたえられ、北台湾においての眼科の第一人者であることも広く知らされています。1948年に日本より帰国ののち、台湾大学付属病院医師、台湾鉄道病院の眼科主任を経て、天津林眼科を開業されました。

2014年、森田学長が台湾を訪問された際、林迺惠医師と久しぶりに再会され、その喜びを語り合っていました。



林迺惠医師右より二番目、馬英九総統右より三番目 Dr. Lin Naihui (second from right) and Ma Ying-jeou, president of the Republic of China (third from right)

#### Okayama Medical College graduate Dr. Lin Naihui awarded for medical contributions in Taiwan

On November 12, 2015, Dr. Lin Naihui, a graduate of Okayama Medical College, received an award by the Taiwanese government in honor of his accomplishments and dedication

to medical care in Taiwan. At the award ceremony held at the Grand Hotel Taipei, he was presented with the award by Ma Ying-jeou, president of the Republic of China.

#### ■留学フェアで、同窓生が協力(インドネシア、中国、タイ)

2015年秋、海外における日本留学フェアで、現地の同窓生が岡山大学ブースに参加、岡大同窓生として母校のPRに協力してくれました。

#### Alumni promote their alma mater at "Study in Japan Fair" (Indonesia, China and Thailand)

Local alumni helped promote their alma mater, Okayama University, at the university's booth at "Study in Japan Fair" in Indonesia, China and Thailand.



インドネシア支部長のアンディ・サラマーさん(中央) Director Andi Salamah (center) from Indonesia branch



中国華南支部の佟君支部長(中央)、劉国邦さん、3 燕さん





タイ支部長のサンティさん(奥) Director Santi (back) from Thai branch

# 岡山大学国際同窓会会員登録システム運用開始

岡山大学国際同窓会は、会員管理を目的とした会員登録システムの運用を開始しました。登録した会員には、同窓会事務局からシステムを通じて、各種案内の送付や情報提供を行います。

会員登録や情報変更は、各支部の支部長・副支部長にご相談く ださい。

## **OUIAA Member Registration System Launched**

"OUIAA Member Registration System" has been launched for management of OUIAA members' information. Registered alumni members will smoothly receive letters and publications from each branch/ OUIAA secretariat. Please contact your branch director or vice-director on registration and update of your information



# 岡山大学国際同窓会

〒700-8530 岡山市北区津島中2-1-1

お問合せ窓口: 岡山大学グローバル・パートナーズ Phone:086-251-7039 FAX:086-252-5022

Email:ouiaa@adm.okayama-u.ac.jp

-扁 集 : 岡山大学グローバル・パートナーズ



